



**Association Fribourgeoise
Aide et soins à domicile
Spitex Verband Freiburg**



Newsletter

Juillet 2017 / Juli 2017

Assemblée des délégués de l'AFAS du 8 juin 2017

L'Assemblée annuelle des délégués AFAS s'est tenue le 8 juin dernier à la Halle de sport de Domdidier, dans le district de la Broye. Les délégués présents ont approuvé le rapport annuel, les comptes 2016, ainsi que le budget 2018 et le programme des activités 2018.

Mme Truffer, Directrice du Service d'aide et de soins à domicile du Lac, remplace M. Schleuniger au comité, démissionnaire, pour le district du Lac. Mme Lambelet-Moulin, Directrice du Service d'aide et de soins à domicile de la Broye remplace Mme Joye qui a pris sa retraite, après plusieurs années d'activité au sein du comité. Ces deux personnes ont été élues par l'assemblée présente.

La prochaine Assemblée des délégués se tiendra en juin 2018 dans le district de la Sarine.

Sous ce lien, vous pouvez consulter le procès-verbal provisoire de l'assemblée : [Procès-verbal provisoire](#)

Delegiertenversammlung des SVF vom 8. Juni 2017

Die jährliche Delegiertenversammlung des SVF fand am 8. Juni 2017 in der Sporthalle von Domdidier im Broyebezirk statt. Die anwesenden Delegierten haben den Jahresbericht, die Jahresrechnung 2016 sowie das Budget 2018 und das Aktivitätsprogramm 2018 genehmigt.

Frau Truffer, Direktorin der Spitex See, tritt für den Seebezirk als Nachfolgerin von Herrn Schleuniger an, der aus dem Vorstand austritt. Frau Lambelet-Moulin, Direktorin des „Service d'aide et de soins à domicile de la Broye“ wird Frau Joye ersetzen, welche nach mehreren Jahren im Vorstand in den Ruhestand tritt. Diese beiden Personen wurden von den Anwesenden der Versammlung gewählt.

Die nächste Delegiertenversammlung wird im Juni 2018 im Saanebezirk stattfinden.

Unter dem folgenden Link finden Sie das provisorische Protokoll der Versammlung: [Provisorisches Protokoll](#)

Comptabilité analytique des comptes 2016

Sur mandat du SSP, la faïtière AFAS a mis sur pied un groupe de travail intégrant des collaborateurs de plusieurs SASD du canton afin de développer un outil permettant d'obtenir le prix coûtant/horaire des prestations d'aide et de soins pour chaque service. Après 2 ans de travail, les premières données concernant les comptes 2016 et validées par les services d'aide et de soins à domicile du canton ont pu être fournies au SSP qui se chargera de les analyser.

A l'avenir, la comptabilité analytique devrait être tenue chaque année et les résultats transmis au canton pour analyse.

Kostenrechnung der Abrechnung 2016

Im Auftrag des GesA hat die Dachorganisation SVF eine Arbeitsgruppe von Mitarbeitern aus mehreren Spitex-Diensten des Kantons zusammengestellt, um ein Tool zu erarbeiten, welches es ermöglicht die Selbstkosten / Leistungsstunden der Hilfe und Pflege für jeden Dienst zu erhalten. Nach 2 Jahren Arbeit konnten die ersten, durch die kantonalen Spitex-Dienste bestätigten, Daten der Abrechnung 2016 an das GesA übermittelt werden, welches die Analyse vornehmen wird.

Die Kostenrechnung wird in Zukunft jedes Jahr erstellt werden müssen und die Resultate zur Analyse an den Kanton übermittelt werden.

Convention de collaboration et rencontre des cadres infirmiers du réseau médico-social

En 2016, une convention de collaboration a été signée entre les directions du HFR-HIB-RFSM-AFIPA-AFAS. Dans ce contexte, plusieurs axes de développement ont été mis en avant et, notamment, celui de la mise en réseau des cadres infirmiers des institutions concernées. Dans ce contexte, une **séance d'information et de coordination Attitude réseau 2017** a eu lieu le 18 mai dernier au RFSM.

Ouverte à tous les cadres infirmiers du réseau et notamment pour la première fois à ceux des SASD, cette rencontre a réuni une centaine de personnes représentant toutes les institutions concernées. Les contenus de la convention ont été présentés, ainsi que les possibilités à venir concernant les formations H-Kurs (formations du HFR et RFSM et inscriptions en ligne ouvertes à l'AFAS par le biais d'internet), les fiches techniques du HFR et leur accès pour les collaborateurs des SASD et des EMS est envisagé dès cet automne. Des groupes ont été créés afin de discuter en ateliers des points positifs, mais aussi des problématiques quant à la prise en charge des patients lors des entrées et sorties d'hôpital. Le fruit de ces réflexions sera développé dans un groupe de travail spécifique et nouvellement créé et regroupant toutes les organisations de la convention ainsi que les Ligues de santé. Celui-ci a démarré ses travaux en juin dernier et compte proposer un rapport et des mesures d'amélioration en lien pour le printemps 2018.

Zusammenarbeitsvereinbarung und Treffen des Pflegekaders des sozialmedizinischen Netzwerks

2016 wurde eine Zusammenarbeitsvereinbarung zwischen den Direktionen des HFR-HIB-FNPG-VFA-SVF unterzeichnet. In diesem Zusammenhang wurden mehrere Entwicklungsschwerpunkte hervorgehoben, insbesondere die Vernetzung des Pflegekaders der beteiligten Institutionen. Eine **Informations- und Koordinationssitzung Fair-netz Handeln 2017** fand am 18. Mai 2017 im FNPG statt.

Sie war für das gesamte Pflegekader des Netzwerks und das erste Mal auch für diejenigen der Spitex-Dienste offen und hat ca. hundert Personen aller beteiligten Institutionen zusammengeführt.

Die Ziele der Vereinbarung wurden vorgestellt, so wie auch die zukünftigen Möglichkeiten bezüglich den H-Kurs Schulungen (Schulungen des HFR und FNPG und mögliche Online-Anmeldung für den SVF), die Pflegerichtlinien des HFR und der Zugang für die Mitarbeiter der Spitex und der Heime, welcher für diesen Sommer geplant ist. Es wurden Gruppen gebildet, welche in Ateliers Pluspunkte aber auch Probleme bei der Betreuung der Patienten bei Spitaleintritten und –austritten diskutierten. Das Ergebnis dieser Überlegungen wird in einer spezifischen Arbeitsgruppe weiterentwickelt werden. Diese wird neu erstellt aus allen Organisationen der Vereinbarung und den Gesundheitsligen. Die Arbeitsgruppe hat die Arbeiten im Juni begonnen und rechnet damit, einen Bericht und Verbesserungsvorschläge im Frühling 2018 präsentieren zu können.

InterRAI CMH Suisse se concrétise

InterRAI a accepté au niveau formel le futur instrument qui sera utilisé en Suisse pour procéder à l'évaluation des besoins chez les clients de l'aide et des soins à domicile souffrant de troubles psychiques (interRAI CMHSuisse). Cet instrument d'évaluation est maintenant disponible en français, allemand et italien. Le travail visant à aligner les trois versions linguistiques a été nettement plus considérable que ce qui avait été estimé préalablement. Les fournisseurs de logiciel, qui avaient déjà reçu les documents à leur stade de projet en janvier 2017, ont maintenant reçu leur version finale. Après une mise en oeuvre réussie, l'ASSASD va procéder au test du logiciel à partir du troisième trimestre de l'année. De cette manière, les organisations d'aide et de soins à domicile pourront déjà travailler avec ce nouvel instrument avant fin 2017. Des idées sur le futur concept de formation seront discutées lors des prochaines journées organisées avec les formatrices et formateurs RAI-HC qui auront lieu en Suisse romande et en Suisse alémanique.

InterRAI CMH Suisse nimmt Formen an

InterRAI hat das künftige in der Schweiz zum Einsatz kommende Instrument für die Bedarfsabklärung bei psychisch kranken Spitex-Klient/innen (interRAI CMH-Schweiz) formal abgenommen. Das Instrument liegt nun in den Sprachversionen Deutsch, Französisch und Italienisch definitiv vor. Der Aufwand, die drei Sprachversionen abzugleichen war deutlich grösser als zuerst angenommen. Die Software-Anbieter hatten die Unterlagen im Entwurf-Stadium bereits im Januar 2017 bekommen und nun die Endfassung erhalten. Nach erfolgter Umsetzung werden wir im dritten Quartal mit den Software-Tests beginnen. Auf diese Weise werden die Spitex-Organisationen noch vor Ende 2017 mit dem neuen Instrument arbeiten können. An den kommenden Tagungen mit RAI-HC-Ausbildner/innen aus der Deutschschweiz und der Romandie werden Ideen zum künftigen Schulungskonzept diskutiert.

Etude sur les besoins en personnel de soins et d'accompagnement dans le canton de Fribourg : le rapport final de l'OrTra

Le rapport final présenté le 29 mai dernier est l'aboutissement du travail faisant suite au mandat donné par la DSAS à l'OrTra et visant à définir les besoins actuels et à venir concernant les ressources du domaine médico-social dans le canton. Intégrant les principaux acteurs du domaine médico-social, le groupe de travail comprenant l'AFAS a pu établir les conclusions suivantes : « l'analyse montre qu'il est indispensable de prendre des mesures efficaces pour promouvoir le recrutement et la formation de personnel de soins et d'accompagnement. En parallèle, il faut prendre des mesures efficaces pour promouvoir le maintien du personnel existant et pour stimuler le retour à la vie professionnelle.

Sans mesures efficaces et rapides, la dépendance des institutions sanitaires fribourgeoises du personnel diplômé formé à l'étranger reste une menace pour une prise en charge appropriée de la population du canton. »

Ces conclusions, prévisibles, rejoignent d'autres études réalisées dans divers cantons en Suisse et mettent le doigt sur une réalité de plus en plus présente : celle de la pénurie de main-d'œuvre indigène formée et observée au sein des organisations du domaine de la santé et du social.

Pour plus d'information : [Rapport final](#)

Studie zum Bedarf an Pflege- und Betreuungspersonal im Kanton Freiburg: Schlussbericht der OrTra

Der am 29. Mai 2017 präsentierte Schlussbericht ist das Ergebnis der Arbeit des Auftrags der GSD an die OrTra. Er definiert den aktuellen und erwarteten Bedarf an Ressourcen im sozial-medizinischen Bereich des Kantons. Die Arbeitsgruppe, welche die Hauptakteure – darunter auch der SVF – des sozial-medizinischen Bereichs vereint, konnte die folgenden Schlussfolgerungen ziehen: „Die Analyse zeigt, dass zwingend wirksame Massnahmen ergriffen werden müssen, um die Rekrutierung und Ausbildung von Pflege- und Betreuungspersonal zu fördern. Parallel dazu bedarf es wirksamer Massnahmen für die Förderung des Verbleibs des vorhandenen Personals im Beruf und die Stimulierung des Wiedereinstiegs ins Berufsleben.

Ohne wirksame und rasche Massnahmen stellt die Abhängigkeit der Freiburger Gesundheitseinrichtungen von diplomiertem Personal aus dem Ausland eine Bedrohung für eine angemessene Versorgung der Freiburger Bevölkerung dar.“

Diese vorhersehbaren Schlussfolgerungen decken sich mit anderen in verschiedenen Kantonen der Schweiz gemachten Studien und sie zeigen eine zunehmende Realität auf: nämlich jene des Mangels an ausgebildeten inländischen Arbeitskräften, der in den Organisationen im Gesundheits- und Sozialbereich beobachtet wird.

Mehr Informationen unter: [Schlussbericht](#)

Mais encore...

Forum psychogériatrie: «Der aktivierende Einfluss der Musik in der Begleitung von Menschen mit einer Demenz»:

[Flyer](#)

Und zum Schluss noch...

Forum Psychogeriatrie: „Der aktivierende Einfluss der Musik in der Begleitung von Menschen mit einer Demenz“:

[Flyer](#)

**Le district de la Broye nous communique l'information suivante :
Le service d'aide et de soins à domicile de la Broye en marche pour le processus de regroupement intercantonal**

Depuis le début 2017, le processus de rapprochement des soins à domicile de la Broye fribourgeoise (SASDB) et vaudoise (ABSMAD) est effectif. Je suis la directrice du SASDB avec un mandat de deux ans pour piloter le regroupement avec la directrice de l'ABSMAD.

Les travaux actuels sont principalement dédiés à l'harmonisation des processus RH et le développement de prestations en commun. Nous avons fait le choix, au niveau des organes de direction, d'avoir un responsable RH et un responsable financier identique dans une optique de mutualisation de postes. De par leur activité dans les deux entités, ils sont au cœur de l'opérationnel et de ce fait sont des « têtes de pont » dans leur domaine pour conduire le projet de l'intercantonalité.

L'automne 2017 comportera d'importantes décisions politiques : la localisation des services/centres qui devraient passer de 7 à 4 en comptant les locaux de direction, le choix de la solution informatique, l'option retenue pour toute la thématique de la politique RH dont bien évidemment la politique salariale.

Autant les collaborateurs, les politiques que la population sont favorables à ce projet et d'ores et déjà nombreuses actions sont réfléchies et menées ensemble : recrutement du personnel, formations, santé et sécurité au travail.

Nous sommes en marche en confiance et avec enthousiasme.

Sandra Lambelet Moulin, Directrice SASDB

Der Broyebezirk teilt uns folgendes mit:

Der „Service d'aide et de soins à domicile de la Broye « ist auf dem Weg zur interkantonalen Zusammenschliessung

Seit Anfang 2017 ist der Annäherungsprozess der Spitex der freiburgischen Broye (SASDB) und der waadtländischen Broye (ABSMAD) Tatsache. Ich bin die Direktorin vom SASDB und habe den Auftrag mit der Direktorin von ABSMAD über 2 Jahre hinweg die Zusammenschliessung zu leiten.

Die aktuellen Arbeiten sind in erster Linie der Harmonisierung der HR-Prozesse und der Entwicklung von gemeinsamen Leistungen gewidmet. Wir haben in der Direktionsebene beschlossen, für die HR-Verantwortung und die Finanzverantwortung eine Person einzusetzen, im Hinblick auf eine gemeinsame Nutzung der Stellen. Für die Tätigkeit in den beiden Einheiten, sind sie mitten im operationellen Bereich und dadurch eine „Brücke“ in ihrem Bereich für die Leitung des interkantonalen Projektes.

Im Herbst 2017 stehen wichtige politische Entscheidungen an: die Ortsbestimmung der Dienste/Zentren, welche von 7 auf 4, inklusive den Direktionslokalen, verringert werden, die Wahl der Informatiklösung, die bevorzugte Option der Thematik der HR-Politik, darunter natürlich auch die Lohnpolitik.

Sowohl die Mitarbeiter, die Politik wie auch die Bevölkerung befürworten dieses Projekt und ab jetzt werden viele Massnahmen gemeinsam reflektiert und geleitet: Personalrekrutierung, Weiterbildungen, Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz.

Wir sind mit Vertrauen und Begeisterung auf dem Weg.

Sandra Lambelet Moulin, Direktorin SASDB